UPPAbaby®

VISTA®

Stroller System
Cochecito
Système de Pousette

UPPAbaby

USA
UPPAbaby
60 Sharp Street, Hingham, MA 02043
781.413.3000
www.uppababy.com
Model 0112 | Version 3.0

Canada
5514KM
19 Industrial Street Toronto, Ontario M4G 1Z2
416.422.2700 | toll free: 1.888.502.5514
www.uppababy.com
Model 0130 | Version 5.0

VISTA and UPPAbaby are trademarks and/or registered trademarks of Monahan Products LLC.
All other trademarks are the property of their respective owners.

VISTA et UPPAbaby sont des marques et/ou des marques déposées de Monahan Products LLC.
Toutes les autres marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

VISTA y UPPAbaby son marcas comerciales y/o marcas registradas de Monahan Products LLC.
Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

TABLE OF CONTENTS
ÍNDICE / TABLE DES MATIÈRES

ENGLISH

WARNINGS + SAFETY INFORMATION	2
CLEATHING + GENERAL MAINTENANCE	4
PARTS LIST	5
STROLLER ASSEMBLY	6
BASSINET ASSEMBLY	8
BASSINET OPERATION	9
STROLLER OPERATION	11
LIMITED WARRANTY	15

ESPAÑOL

ADVERTENCIAS E INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD	16
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO GENERAL	18
LISTADO DE LAS PIEZAS	19
ENSAMBLAJE DEL COCHECITO	20
ENSAMBLAJE DEL CAPAZO	22
FUNCIONAMIENTO DEL CAPAZO	23
FUNCIONAMIENTO DEL COCHECITO	25
GARANTÍA LIMITADA	29

FRANÇAIS

MISES EN GARDE ET INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ	30
NETTOYAGE ET CONSIGNES GÉNÉRALES D'ENTRETIEN	32
LISTE DES PIÈCES	33
ASSEMBLAGE DE LA POUSSETTE	34
ASSEMBLAGE DE LA NACELLE	36
UTILISATION DE LA NACELLE	37
POUR OPÉRER LA POUSSETTE	39
GARANTIE LIMITÉE	43

Please read these instructions carefully prior to assembly and use.
Leer atentamente estas instrucciones antes del ensamblaje y uso.
Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'assembler et d'utiliser la poussette.

⚠WARNINGS

NEVER LEAVE CHILD UNATTENDED. FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS AND INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH:

Keep these instructions for future reference.

STROLLER WARNINGS:

- This stroller is suitable for children from birth (with optional Infant SnugSeat accessory) until child is 50 lbs (22.7 kg), and child height is 40" (101 cm).
- This stroller is intended to be used with one child only, unless equipped with UPPAbaby accessories.
- Audible "click" must be heard to confirm that each attachment is connected properly.
- Bumper bar must be attached at all times.
- The brake must be locked while taking the child in or out of the stroller, and when parked.
- Maximum weight for the storage basket is 15 lbs (6.8 kg).
- Maximum weight for the seat pocket is 1 lb (.5 kg).
- NEVER leave child in the stroller while ascending or descending stairs, or using an escalator.
- DO NOT make any alterations or modifications to the stroller with products not supplied by the manufacturer as this may cause instability or structural damage not covered under warranty.

WARNING: To avoid serious injury from sliding or falling out, always use complete 5-point harness.

WARNING: Child may slip into leg openings and strangle. NEVER use in a reclinded position unless child is secured in 5-point harness system.

WARNING: Unit may become unstable if manufacturer's recommended load is exceeded, or if parcel bag or accessory other than that recommended by the manufacturer is used or hung from the unit.

WARNING: Children and adults should be clear of moving parts while making stroller adjustments. Damage to fingers or extremities may occur when opening or closing the frame.

WARNING: The canopy for the seat is not intended to retain the child.

- Canopy must be attached at all times.

This product is designed and manufactured to comply with ASTM F833 Standard Consumer Safety Performance Specification for Carriages/Buggies and is JPMA certified. This product is designed and manufactured to comply with Canadian standard SOR/91-350,s. 1(F) Carriages and Buggy Regulations.

WARNINGS + GENERAL SAFETY INFORMATION

⚠WARNINGS

BASSINET WARNINGS:

- Audible "click" must be heard in order to determine that each lock is in the proper position. To ensure proper locking engagement, check to see that the bassinet handle cannot be disengaged from the stroller without unlocking the device.
- Bassinet attaches ONLY in the rear-facing direction, so infant is facing the user.
- Bassinet must be removed to fold stroller.
- Maximum child weight 20 lbs (9 kg).
- Maximum child length 25" (63 cm).

WARNING: To prevent falls, do not use this product when the infant begins to push up on hands and knees or has reached manufacturer's recommended maximum weight, whichever comes first.

WARNING: Child's movement can slide carrier. NEVER place carrier near edges of counter tops, tables or other elevated surfaces.

WARNING: NEVER use the bassinet carrier as a means to transport an infant in a motor vehicle.

WARNING: Use of bassinet cover is recommended for added safety of your child. See page 8 for installation instructions.

WARNING: The bassinet should only be placed on a low, dry, firm horizontal surface when not in use with stroller or bassinet stand.

WARNING: NEVER place carrier on beds, sofas or other soft surfaces.

WARNING: Do not permit other children to play unsupervised next to the bassinet.

WARNING: Unit may become unstable if a parcel bag other than that recommended by the manufacturer is used.

WARNING: Open flames and other sources of heat, such as electric heaters, gas ovens, etc. in the immediate vicinity of the bassinet are dangerous and should be avoided.

WARNING: This bassinet is only designed to be used with the VISTA stroller frame.

WARNING: DO NOT use the infant carrier if it is damaged or broken.

STRANGULATION WARNING: Strings can cause strangulation! DO NOT place bassinets with strings around a child's neck, such as hood strings or pacifier cords. DO NOT suspend strings over a bassinet or cradle or attach strings to toys.

WARNINGS + GENERAL SAFETY INFORMATION

⚠WARNINGS////////////////////

BASSINET WARNINGS:

SUFFOCATION HAZARD:

Infants have suffocated:

- Infants can suffocate in gaps between an extra pad and side of bassinet, or on soft bedding.
- NEVER add a mattress, pillow, comforter or padding. ONLY use the mattress pad provided by the manufacturer.
- If a sheet is used with a bassinet pad, use only the one provided by the bassinet manufacturer or one specifically designed to fit the dimension of the bassinet pad.
- DO NOT allow any part of the bassinet storage bag to cover a child's nose or mouth.
- To reduce the risk of SIDS pediatricians recommend healthy infants be placed on their backs to sleep, unless otherwise advised by physician.

CLEANING + GENERAL MAINTENANCE

FRAME AND FABRIC CARE:

- Clean frame with a damp cloth and a mild detergent and dry thoroughly. Do not use abrasives.
- If the stroller chassis parts have been exposed to salt water we recommend that they be rinsed with fresh (tap) water as soon as possible to avoid corrosion. Always dry frame if wet.
- All fabrics are removable except the outer bassinet base.
- Remove shoulder harness straps with microsuede harness pads before washing seat fabric.
- For removable fabrics, hand wash in cold water with mild detergent. Air dry completely and away from direct sunlight before re-use or storage.
- The bassinet base fabric may be sponged lightly using a damp cloth and a mild detergent. Allow to dry completely before re-use or storage.
- To extend the life of your VISTA's fabric, keep it clean and do not leave it in direct sunlight for long periods of time.
- Do not fold or store the VISTA if it is damp or wet, nor store in a damp environment.

MAINTENANCE AND REPAIR:

- This stroller requires regular user maintenance. Regularly check all connecting hardware (rivets, screws, etc.) for tightness and security.
- Inspect your VISTA periodically. Seek prompt repairs, replacing worn or broken parts as needed. Check all safety devices, locks and harnesses, for correct and secure operation. Never continue to use a product that is structurally unsound.
- Only UPPAbaby replacement parts should be used. It may be unsafe to use parts supplied by another manufacturer.
- Contact Customer Service with any repair questions.

UPPAbaby reserves the right to make design changes and improvements to any of our products as part of our commitment to innovation.

PARTS LIST

TODDLER SEAT RAIN SHIELD

TODDLER SEAT BUG SHIELD

BASSINET BUG SHIELD

BASSINET STORAGE BAG

STROLLER ASSEMBLY

UNFOLD STROLLER

STEP 1 : Pull latch back with your thumb to release locking mechanism.

STEP 2: Pull the handle upward until the frame locks open as shown.

INSTALL/REMOVE WHEELS

TO INSTALL THE BACK WHEELS: While pressing in the hubcap of the wheel, slide the wheel into the axle until it locks into place.

TO REMOVE THE BACK WHEELS: Push the hubcap in and pull the wheel out.

TO INSERT THE FRONT WHEELS: Slide each front wheel into the housing until it locks.

TO REMOVE THE FRONT WHEELS: Slide plastic lever in direction indicated on button and pull wheel out from frame.

STROLLER ASSEMBLY

ATTACH THE SEAT

STEP 1: Insert the posts on the sides of the seat into the slots of the frame. Push until you hear it "click" on both sides.

STEP 2: Pull up on seat to be sure it is properly attached to the frame.

STEP 3: To remove, simultaneously push down both release buttons ❶ and lift the seat from the frame ❷.

NOTE: *Seat can attach in either forward or rear-facing direction.*

ATTACH/REMOVE THE BUMPER BAR

STEP 1: Insert metal posts into bumper bar attachment slots found on both sides of seat.

STEP 2: To remove, press button at bottom of plastic housing and lift bumper bar out.

WARNING: *Bumper bar must be attached at all times!*

CANOPY INSTALLATION

STEP 1: Pull canopy fabric over seat back.

STEP 2: Snap each side of canopy attachment to seat frame above plastic ring.

NOTE: *Canopy height is adjustable.*

BASSINET ASSEMBLY

SET-UP THE BASSINET

STEP 1: Remove mattress.

STEP 2: Fold back liner.

STEP 3: Pull both steel braces firmly into their respective sockets. Make sure that both braces are properly locked in place.

STEP 4: Replace bassinet liner and mattress.

STEP 5: Pull bassinet canopy upright and fasten canopy to Velcro strips at top of liner.

STEP 6: ATTACH BASSINET COVER

1: Place the closed end of the cover over the bottom of the bassinet, and pull the cover toward the top of the bassinet.

2: Fasten the ends of the bassinet cover to the outside of the canopy with the Velcro strips.

BASSINET OPERATION

ATTACH BASSINET TO STROLLER

STEP 1: Insert the posts on the sides of bassinet into the slots on the frame. Push until you hear it "click" on both sides.

STEP 2: Check carefully that the bassinet is properly attached to the frame by pulling up on the bassinet carry handle.

NOTE: *Bassinet attaches only in the rear-facing direction so infant is facing the user.*

TO REMOVE BASSINET

STEP 1: Lift rear lever firmly and completely (90°).

STEP 2: Lift bassinet off of frame using carrying handle.

NOTE: *Bassinet must be removed from stroller to fold.*

VENTILATED CANOPY

STEP 1: Unzip the bottom zipper on the canopy hood exterior.

STEP 2: Lift and line up seam half-way until magnets connect.

FOR ADDITIONAL VENTILATION

Undo Velcro flap found on bottom exterior of bassinet and adhere to lower Velcro strip.

BASSINET OPERATION

COLLAPSING BASSINET

STEP 1: Collapse bassinet canopy by simultaneously pressing buttons on both sides and pushing back.

STEP 2: Lift fabric liner and mattress out of the way. Disengage by pulling steel braces from their respective sockets.

PROPER USE OF ACCESSORIES

USING BASSINET STORAGE BAG: Slide collapsed bassinet into bag and fasten Velcro tab.

PROPER INSTALLATION OF BASSINET BUG SHIELD

REMOVING BASSINET FABRICS

STEP 1: Remove liner by pulling elastic up and over sides of bassinet. Release side Velcro strips.

STEP 2: Unzip canopy zippers located on the underside of canopy where fabric meets the carry handle. Detach Velcro from liner at bottom.

STEP 3: Unzip fabric sheet at top of bassinet pad and remove.

CLEANING

Hand wash gently with mild detergent.

Dry flat and away from direct sunlight before re-use or storage.

DO NOT bleach, iron or dry clean.

STROLLER OPERATION

SET SWIVEL/ LOCKING SYSTEM

TO LOCK WHEEL SWIVEL: Push button down to lock.

TO UNLOCK: Slide button up.

NOTE: *Lock wheel swivel if traveling through rough terrain or sand.*

SET THE BRAKE

TO LOCK THE BRAKE:

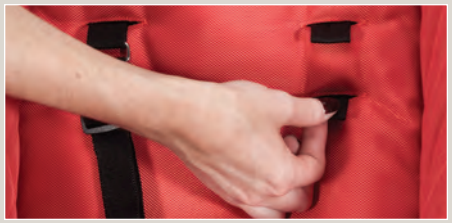
STEP 1: Brake is located on the right rear wheel. Push down on the pedal with foot to lock.

STEP 2: Attempt to push stroller back and forth to ensure brake is engaged.

TO RELEASE BRAKE: Push the pedal down again.

ADJUST SEAT HARNESS

STEP 1: Detach silver adjustment clip from upper or lower harness attachment loop. (Remove microsuede harness pad if necessary to facilitate harness adjustment.)



STEP 2: Reattach clip to the desired harness loop. Use loop location above child's shoulder line, or closest to child's shoulder.

ADJUST CANOPY

TO ADJUST CANOPY: Slide canopy attachment simultaneously up or down the seat frame (in between two plastic rings) for desired height.

USE SUNSHADE: Pull sunshade out for SPF 50 sun protection.

USE PEEK-A-BOO WINDOW: Roll flap and attach.

STROLLER OPERATION

LOCK THE HARNESS

TO LOCK: Slide both belt ends together until it locks.

TO OPEN: Depress button at center and pull apart.

WARNING: *Use the 5-point harness to restrain the child while in the stroller at all times. Adjust harness to fit child securely.*

TILT THE SEAT

Pull the lever near the top of the seat and tilt seat to desired position. Release the lever to lock in one of five preset positions.

NOTE: *Do not use upright position for infants less than six months old. Use the most reclined position and gradually re-position the seat more upright as the child is able to support its head without assistance. Always re-adjust harness after changing positions.*

ADJUST HANDLE + LEG REST

TO ADJUST HANDLE: Push the button at the top and slide handle to one of three handle positions suited to user height and comfort.

TO ADJUST LEG REST: Push both buttons (left and right side of leg rest). Rotate leg rest to one of five preset positions.

PROPER INSTALLATION OF RAIN AND BUG SHIELD

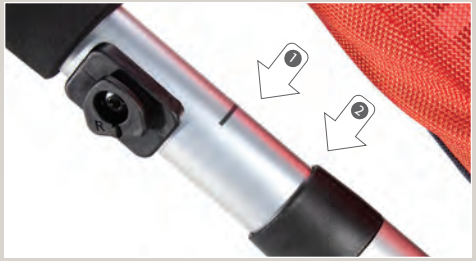
STROLLER OPERATION

FOLD STROLLER

STEP 1: Activate the brake to prevent stroller from rolling forward while folding.

STEP 2: Place handle bar in lowest position.

STEP 3: Simultaneously, push and hold black plastic tab on left side of stroller in with your left thumb and squeeze the handle height adjustment button with your right hand.



STEP 4: Holding both buttons, push handle bar all the way in firmly until indication line meets top of plastic collar on right side of handle bar, then push down. You can now release both buttons.

STEP 5: Continue to collapse until locking mechanism engages on right side of stroller. Stroller will stand when folded.

NOTE: *When folding frame with seat attached, seat must be in forward facing and upright position.*

WARNING: *Children and adults should be clear of moving parts while making stroller adjustments. Damage to fingers or extremities may occur when opening or closing the stroller frame.*

STROLLER OPERATION

REMOVE FABRIC FROM SEAT

STEP 1: Unfasten Velcro from lower foot rest.

STEP 2: Disconnect straps on side of seat that are wrapped around seat frame.

STEP 3: Release strap on the underside of seat and slide fabric over and off of the top of seat frame. Reverse process when putting fabric back on seat frame.

REMOVE FABRIC FROM CANOPY

STEP 1: Unscrew hinge on one side of canopy.

STEP 2: Remove hinge from aluminum frame.

STEP 3: Remove plastic frame from hinge by sliding it upward.

STEP 4: Remove frame from canopy by sliding fabric off of both aluminum and plastic frames.

CLEANING

Hand wash gently with mild detergent.

Dry flat and away from direct sunlight before re-use or storage.

DO NOT bleach, iron or dry clean.

LIMITED WARRANTY

Your UPPAbaby stroller is warranted to be free from any manufacturing defects for a period of 2 years from the date of purchase under normal use and in compliance with the operating instructions.

This warranty cannot be extended and an extended warranty cannot be purchased.

This warranty is not transferable and extends only to the original retail purchaser and is only valid when supplied with proof of purchase. **PLEASE RETAIN PROOF OF PURCHASE FOR THIS LIMITED WARRANTY.**

The warranty is valid only in the original country of purchase. This warranty is subject to the conditions set forth by country in which the items were purchased. Conditions may vary. UPPAbaby will not ship replacement or repair parts out of the country of purchase.

UPPAbaby will provide replacement parts or conduct repairs as determined fitting by the company. UPPAbaby reserves the right to exchange item with a replacement part. Some parts may be replaced with newer model parts as the stroller is improved over time.

Please note that a repair issue will NOT be covered by this warranty if:

- The issue is caused by misuse or poor maintenance. Please refer to this instruction booklet for guidance on stroller use and maintenance.
- Damage is caused by improper installation of UPPAbaby parts and/or accessories. Please refer to this instruction booklet for guidance on stroller assembly and use.
- Damage is corrosion, mold or rust caused by lack of maintenance or service.
- Damage is due to general wear and tear, which is the result of everyday use or negligence.
- Damage is caused by sun intensity, sweat, detergents, damp storage or frequent washings.
- Repairs or modifications are carried out by a third party.
- Stroller is purchased from an unauthorized retailer. Approved retailers are listed on our website at www.uppababy.com.
- Stroller is second-hand.
- Stroller is damaged as a result of an accident, airline or freight damage.

UPPAbaby reserves the right to determine if warranty terms and conditions have been met.

Please contact your local distributor if you have any questions regarding warranty.

CUSTOMER SERVICE

COUNTRY	CONTACT	TELEPHONE	WEBSITE
US	60 Sharp Street Hingham, MA 02043	781.413.3030	www.uppababy.com
CANADA	5514KM 19 Industrial Street Toronto, Ontario M4G 1Z2	1.888.502.5514	www.uppababy.com

Register your stroller online at **www.uppababy.com.**

⚠ ADVERTENCIA

NUNCA DEJE AL NIÑO SIN SUPERVISIÓN. NO SEGUIR ESTAS INSTRUCCIONES CORRECTAMENTE PODRÍA RESULTAR EN LESIONES GRAVES PARA SU HIJO:

Mantenga estas instrucciones para futura referencia.

ADVERTENCIAS SOBRE EL COCHECITO:

- Este cochecito es apto para niños a partir del nacimiento (con el reductor de asiento opcional Infant SnugSeat) y hasta que alcancen los 22,7 kg (50 lbs) de peso o los 101 cm (40") de estatura.
- Este cochecito está diseñado para su uso con un solo niño, a menos que esté equipado con los accesorios adecuados de UPPAbaby.
- Debe oírse un "clic" para determinar que cada seguro haya sido encajado en la posición correcta.
- La barra protectora debe estar colocada en todo momento.
- El freno debe estar puesto cuando se ponga al niño en el cochecito o se saque de él y cuando el cochecito esté aparcado.
- El peso máximo para la cesta de almacenaje es de 6,8 kg.
- La capacidad máxima del bolsillo del asiento es .5 kg.
- NUNCA deje al niño en el cochecito cuando suba o baje escaleras o use el ascensor.
- NO haga ninguna alteración o modificación al cochecito con productos que no hayan sido suministrados por el fabricante, ya que esto podría causar inestabilidad o daños estructurales que no están cubiertos por la garantía.

ADVERTENCIA: para evitar que se produzca una lesión grave por deslizamientos o caídas, utilice siempre el arnés de 5 puntos de sujeción.

ADVERTENCIA: el niño podría deslizarse entre las aperturas de las piernas y estrangularse. NUNCA lo utilice en una posición reclinada salvo que el niño esté sujeto por un sistema de arnés de 5 puntos de sujeción.

ADVERTENCIA: la unidad podría perder estabilidad si se excede la carga máxima recomendada por el fabricante o si se usa o se cuelga de la unidad una bolsa portapaquetes o un accesorio distinto al recomendado por el fabricante.

ADVERTENCIA: los niños y adultos deberán permanecer alejados de las piezas móviles al realizar ajustes en el cochecito. Podrían ocurrir lesiones en dedos y extremidades al abrir o cerrar el chasis.

ADVERTENCIA: la capota del asiento no está diseñada para mantener al niño en su sitio.

- La capota debe estar colocada en todo momento.

Este producto ha sido diseñado y fabricado para cumplir la Norma ASTM F833 sobre Seguridad del Consumidor en materia de especificación del desempeño para coches cuna/coches de paseo, y está certificado por JPMA. Este producto ha sido diseñado y fabricado para cumplir la Norma canadiense SOR/91-350,s 1(F) sobre Regulaciones para Coches Cuna y Cochecitos.

ADVERTENCIAS E INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

ADVERTENCIAS SOBRE EL CAPAZO:

Debe oírse un "clic" para determinar que cada seguro ha sido ajustado en la posición correcta. Para garantizar que el cierre de bloqueo se ha ajustado de manera correcta, compruebe que el capazo/asa de transporte no pueda soltarse del cochecito sin desbloquear el dispositivo.

- El capazo se acopla SOLO orientado hacia atrás, de modo que el bebé quede de cara al usuario.
- Debe retirarse el capazo para plegar el cochecito.
- Peso máximo del niño 20 lbs (9 kg).
- Altura máxima del niño 25" (63 cm).

ADVERTENCIA: Para evitar caídas, no utilice este producto cuando el bebé pueda gatear o haya alcanzado el peso máximo recomendado por el fabricante, lo que ocurra primero.

ADVERTENCIA: Los movimientos del niño podrían deslizar el capazo. NUNCA ponga el capazo cerca de los bordes de encimeras, mesas u otras superficies altas.

ADVERTENCIA: NUNCA utilice el capazo como medio de transporte para un bebé en un vehículo motorizado.

ADVERTENCIA: Se recomienda el uso de la cubierta del capazo para mayor seguridad de su hijo. Consulte la página 22 para ver las instrucciones de instalación.

ADVERTENCIA: El capazo solo debe ponerse en una superficie baja, seca, firme y horizontal cuando no se utilice con el cochecito o el soporte de capazo.

ADVERTENCIA: NUNCA ponga el capazo sobre un a cama, un sofá u otro tipo de superficies blandas.

ADVERTENCIA: No permita que otros niños jueguen junto al capazo sin supervisión.

ADVERTENCIA: La unidad podría perder estabilidad si se usa una bolsa portapaquetes distinta a la recomendada por el fabricante.

ADVERTENCIA: Las llamas y otras fuentes de calor como calentadores eléctricos, hornos de gas, etc. próximos al capazo son peligrosos y deben evitarse.

ADVERTENCIA: Este capazo está diseñado solo para utilizarse con el armazón de cochecito VISTA y el soporte de capazo VISTA.

ADVERTENCIA: NO utilice el capazo si está dañado o roto.

PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN: ¡Los cordones pueden causar estrangulación! NO ponga objetos con cordones alrededor del cuello del niño, como cordones de capuchas o de chupetes. NO cuelgue cordones sobre un capazo ni lo use como base de sujeción o ate cordones a los juguetes.

ADVERTENCIAS E INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA ////////////////////

ADVERTENCIAS SOBRE EL CAPAZO:

PELIGRO DE ASFIXIA:

Los bebés han asfixiado:

- Los bebés pueden asfixiarse entre huecos creados por una cubierta adicional y el lateral del capazo, o en ropa de cama blanda.
- NUNCA añada un colchón, una almohada, un edredón o relleno. Utilice SOLO la cubierta, el colchón y la sábana proporcionados por el fabricante.
- El capazo del bebé podría volcarse sobre superficies blandas y asfixiar al niño. NUNCA ponga el capazo sobre una cama, un sofá u otro tipo de superficies blandas.
- Para reducir el riesgo de SMSL los pediatras recomiendan la colocación del bebé sano tumbado de espaldas para dormir, salvo que su médico le haga otra recomendación.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO GENERAL

CUIDADO DEL CHASIS Y LA TELA:

- Limpiar el chasis con un trapo húmedo y detergente suave. Secar bien. No usar sustancias abrasivas.
- Si las piezas del chasis del cochecito se han mojado con agua salada recomendamos que se aclaren con agua fresca (del grifo) lo antes posible para evitar la oxidación. El chasis se debe secar siempre que se haya mojado.
- Todas las telas se pueden sacar excepto la de la base externa del capazo.
- Antes de lavar la tela del asiento, saque las tiras de hombros del arnés con las almohadillas de micro ante.
- Las telas que se pueden sacar se deben lavar a mano en agua fría y con un detergente suave. Dejar secar completamente al aire y lejos de la luz solar directa antes de volver a usar o guardar.
- La tela de la base del capazo se puede limpiar con cuidado usando un trapo húmedo y un detergente suave. Dejar secar completamente antes de volver a usar o de guardar.
- Para que la tela del cochecito VISTA dure más tiempo en buenas condiciones debe mantenerla limpia y no dejarla expuesta a la luz solar directa durante mucho tiempo.
- No doble ni guarde el coche VISTA si está húmedo o mojado, ni lo guarde en un sitio donde haya humedad.

MANTENIMIENTO Y REPARACIONES:

- Este cochecito requiere que el usuario lleve a cabo un mantenimiento con regularidad. Se deben inspeccionar regularmente todas las piezas de conexión y sujeción (remaches, tornillos, etc.) para comprobar que estén bien apretadas y fijas.
- Inspeccione el coche VISTA con regularidad. Lleve a cabo las reparaciones oportunamente para sustituir las piezas rotas o desgastadas según sea necesario. Se deben inspeccionar todos los dispositivos de seguridad, los cierres y los arneses para comprobar que funcionen correctamente y de forma segura. No se debe seguir usando un artículo que tenga una estructura inestable.
- Solo se deben usar piezas de repuesto UPPAbaby. Puede que sea peligroso usar piezas de otro fabricante.
- Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente si tiene alguna pregunta sobre reparaciones.

UPPAbaby se reserva el derecho de introducir cambios en el diseño y mejoras en cualquier a de sus productos como parte de su compromiso con la innovación.

LISTADO DE LAS PIEZAS

PLÁSTICO DE LLUVIA PARA EL ASIENTO

MOSQUITERA PARA EL ASIENTO

MOSQUITERA PARA EL CAPAZO

BOLSA DE ALMACENAJE PARA EL CAPAZO

ENSAMBLAJE DEL COCHECITO

ABRIR EL COCHECITO

PASO 1: Con el pulgar, tire del seguro hacia atrás para desbloquear.

PASO 2: Tire del manillar hacia arriba hasta que el chasis se abra del todo y quede bloqueado en esa posición tal como se muestra.

COLOCAR/SACAR LAS RUEDAS

PARA COLOCAR LAS RUEDAS TRASERAS: Ejerza presión sobre el tapacubos de la rueda y, al mismo tiempo, deslice la rueda sobre el eje hasta que quede fija.

PARA SACAR LAS RUEDAS TRASERAS: Ejerza presión sobre el tapacubos y tire de la rueda hacia afuera.

PARA COLOCAR LAS RUEDAS DELANTERAS: Meta cada una de las ruedas delanteras en la pieza de acoplamiento hasta que encaje y quede fija.

PARA SACAR LAS RUEDAS DELANTERAS: Deslice la palanca de plástico en la dirección que se indica y tire de la rueda para sacarla del chasis.

ENSAMBLAJE DEL COCHECITO

COLOCACIÓN DEL ASIENTO

PASO 1: Introduzca los puntales a ambos lados del asiento en las ranuras correspondientes del chasis. Ejerza presión hasta que se oiga un chasquido en ambos lados.

PASO 2: Tire del asiento hacia arriba para comprobar que esté bien colocado en el chasis.

PASO 3: Para sacarlo, apriete al mismo tiempo los dos soltadores ❶ y tire del asiento hacia arriba para sacarlo del chasis ❷.

NOTA: *El asiento se puede colocar en dos posiciones: en el sentido de la marcha o en el sentido contrario a la marcha.*

COLOCAR/SACAR LA BARRA PROTECTORA

PASO 1: Meta las varillas de metal en las piezas de acoplamiento de la barra protectora situadas a ambos lados del asiento.

PASO 2: Para sacar la barra protectora, pulse el botón en la parte inferior de las piezas de acoplamiento y tire de la barra hacia afuera.

ADVERTENCIA: *La barra protectora debe estar puesta en todo momento.*

COLOCACIÓN DE LA CAPOTA

PASO 1: Coloque la tela de la capota sobre el respaldo del asiento y pegue.

PASO 2: Acople los laterales de la capota al chasis, por encima del aro de plástico.

NOTA: *La altura de la capota se puede regular.*

COLOCACIÓN DEL CAPAZO

PREPARAR EL CAPAZO

PASO 1: Sacar el colchón.

PASO 2: Retirar la funda

PASO 3: Tirar de las abrazaderas de acero con firmeza para acoplarlas en sus respectivos seguros. Asegúrese de que las dos abrazaderas estén bien acopladas.

PASO 4: Vuelva a colocar la funda y el colchón del capazo.

PASO 5: Tire de la capota del capazo para extenderla y pegue la capota a las tiras de Velcro en la parte superior de la funda.

PASO 6: COLOCAR LA CUBIERTA DEL CAPAZO

1: Ponga la parte cerrada de la cubierta sobre la parte inferior del capazo y tire de la cubierta hacia la parte de arriba del capazo.

2: Pegue los extremos de la cubierta del capazo a la parte externa de la capota con las tiras de Velcro.

FUNCIONAMIENTO DEL CAPAZO

COLOCAR EL CAPAZO EN EL COCHECITO

PASO 1: Introduzca los puntales a ambos lados del capazo en las ranuras correspondientes del chasis. Ejerza presión hasta que se oiga un chasquido en ambos lados.

PASO 2: Compruebe que el capazo esté bien acoplado al chasis. Para ello, tire del asa del capazo hacia arriba.

NOTA: *El capazo solamente se puede colocar en sentido contrario a la marcha, de modo que el bebé quede de cara a la persona que lleva el cochecito.*

PARA SACAR EL CAPAZO

PASO 1: Levante la palanca trasera con firmeza y por completo (con un ángulo de 90°).

PASO 2: Tire del asa del capazo para sacarlo del chasis.

NOTA: *Para plegar el cochecito es preciso sacar primero el capazo.*

CAPOTA CON VENTILACIÓN

PASO 1: Abra la cremallera inferior de la parte exterior de la capota.

PASO 2: Levante el borde inferior y júntelo con la parte media de la capota de forma que se unan los imanes.

PARA VENTILACIÓN ADICIONAL

Abra la solapa que se encuentra en la parte inferior y exterior del capazo y péguela a la tira de Velcro.

FUNCIONAMIENTO DEL CAPAZO

PLEGAR EL CAPAZO

PASO 1: Pliegue la capota del capazo. Para ello, apriete al mismo tiempo los dos botones situados a ambos lados y empújela hacia atrás.

PASO 2: Retire la funda de tela y el colchón. Saque las abrazaderas de los seguros correspondientes.

USO CORRECTO DE LOS ACCESORIOS

USO DE LA BOLSA DE ALMACENAJE DEL CAPAZO: Meta el capazo dentro de la bolsa y ciérrela con la tira de Velcro.

INSTALACIÓN CORRECTA DEL MOSQUITERO DEL CAPAZO

SACAR LAS TELAS DEL CAPAZO

PASO 1: Para sacar la funda, tire del borde elástico hacia afuera y levántelo sobre los lados del capazo. Despegue las tiras laterales de Velcro.

PASO 2: Abra las cremalleras de la capota situadas en la parte inferior de la capota, donde la tela se junta con el asa de transporte. Despegue la tira de Velcro de la funda en la parte inferior.

PASO 3: Abra la cremallera de la sábana de tela en la parte superior del colchón del capazo y saque la sábana.

LIMPIEZA

Lavar a mano con cuidado y con un detergente suave.

Dejar secar sobre una superficie plana y lejos de la luz directa del sol antes de volver a usar o de guardar el artículo.

NO usar lejía, planchar ni lavar en seco.

FUNCIONAMIENTO DEL COCHECITO

RUEDAS PIVOTANTES / SISTEMA DE BLOQUEO

PARA BLOQUEAR LAS RUEDAS PIVOTANTES: Presionar hacia abajo el botón para bloquear.

PARA DESBLOQUEAR: Deslice el botón hacia arriba.

NOTA: *Bloquee el mecanismo pivotante de la rueda cuando lleve el cochecito por caminos con baches o por arena.*

PONER EL FRENO

PARA PONER EL FRENO:

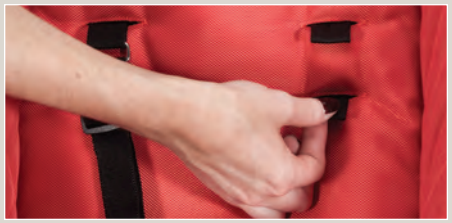
PASO 1: El freno se encuentra en la rueda trasera derecha. Con el pie, empuje el pedal hacia abajo para bloquearlo.

PASO 2: Intente mover el cochecito hacia delante y hacia atrás para comprobar que el freno esté bien puesto.

PARA SOLTAR EL FRENO: Empuje el pedal hacia abajo nuevamente.

AJUSTAR EL ARNÉS DEL ASIENTO

PASO 1: Saque la anilla plateada de ajuste de la presilla superior o inferior del arnés. (Si es necesario, retire la almohadilla de microante del arnés para facilitar el ajuste.)



PASO 2: Vuelva a colocar la anilla en la presilla que desee. Utilice la ranura que quedaría justo encima del hombro del niño o que esté más cerca de esa posición.

AJUSTAR LA CAPOTA

PARA AJUSTAR LA CAPOTA: Deslice la capota hacia arriba o hacia abajo a lo largo del chasis (entre los dos aros plásticos) hasta que esté a la altura deseada.

USAR LA PANTALLA DE PROTECCIÓN SOLAR: Extienda la pantalla de protección solar con FPS 50.

USAR LA VENTANILLA: Enrrollar la solapa y pegarla.

FUNCIONAMIENTO DEL COCHECITO

ABROCHAR EL ARNÉS

PARA ABROCHARLO: Meta los dos extremos de la correa de la cintura al mismo tiempo en el broche hasta que encajen.

PARA DESABROCHARLO: Pulse el botón en el centro del broche y tire de los extremos hacia afuera.

ADVERTENCIA: *Utilice siempre el arnés de 5 puntos de sujeción para sujetar al niño cuando esté en el cochecito. Ajuste el arnés para que se ciña al niño de forma segura.*

RECLINAR EL ASIENTO

Levante la palanca situada cerca de la parte superior del asiento y recline el asiento en la posición deseada. Suelte la palanca para que el asiento quede bloqueado en una de las cinco posibles posiciones.

NOTA: *No use la posición vertical para bebés de menos de seis meses. Utilice la posición más reclinada y, gradualmente, vaya poniendo el asiento más vertical a medida que el niño sea capaz de sostener la cabeza sin ayuda. Cada vez que cambie la posición del asiento deberá volver a ajustar el arnés.*

REGULAR LA ALTURA DEL MANILLAR Y EL REPOSAPIERNAS

PARA REGULAR EL MANILLAR: Apriete el botón en la parte superior y deslice el manillar hasta situarlo en una de las tres posiciones posibles, la que sea más cómoda para el usuario según su estatura.

PARA REGULAR EL REPOSAPIERNAS: Pulse los dos botones (a la izquierda y derecha del reposapiernas) Mueva el reposapiernas para situarlo en una de las cinco posiciones posibles.

USO CORRECTO DE LOS ACCESORIOS

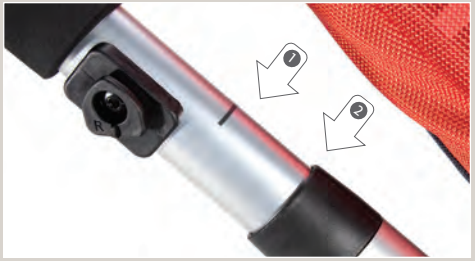
FUNCIONAMIENTO DEL COCHECITO

PLEGAR EL COCHECITO

PASO 1: Ponga el freno para impedir que el cochecito se desplace hacia adelante mientras lo pliega.

PASO 2: Ponga el manillar en su posición más baja.

PASO 3: Con el pulgar izquierdo, presione y mantenga presionada la lengüeta negra de plástico situada en el lado izquierdo del cochecito y, al mismo tiempo, presione el botón de ajuste de la altura del manillar con la mano derecha.



PASO 4: Mantenga la lengüeta y el botón pulsados, empuje el manillar hasta que la marca coincida con la parte superior del aro de plástico en el lado derecho del manillar y empuje hacia abajo. Ya puede soltar la lengüeta y el botón.

PASO 5: Continúe plegando hasta que el seguro se acople en el lado derecho del cochecito. El coche de paseo permanecerá de pie cuando esté plegado.

NOTA: *Al plegar el cochecito con el asiento, el asiento debe estar colocado en el sentido de la marcha y en posición vertical.*

ADVERTENCIA: *Los niños y adultos deben estar lejos de las piezas móviles cuando se realicen ajustes al cochecito. Al abrir o cerrar el chasis del cochecito se podría causar daño a los dedos o extremidades.*

FUNCIONAMIENTO DEL COCHECITO

SACAR LA TELA DEL ASIENTO

PASO 1: Despegar el Velcro del reposapiés inferior.

PASO 2: Soltar las tiras en el lateral del asiento que rodean la estructura del asiento.

PASO 3: Soltar la tira de la parte inferior del asiento y deslizar la tela sobre la parte superior de la estructura del asiento para sacarla. Seguir los pasos en orden inverso para volver a colocar la tela en el asiento.

SACAR LA TELA DE LA CAPOTA

PASO 1: Desenrosque la bisagra situada en uno de los lados de la capota.

PASO 2: Saque la bisagra de la estructura de aluminio.

PASO 3: Deslice hacia arriba la estructura de plástico para sacarla de la bisagra.

PASO 4: Deslice la tela para sacarla de las estructuras de plástico y aluminio y así separar la capota de la estructura.

LIMPIEZA

Lavar a mano con cuidado y con un detergente suave.

Dejar secar sobre una superficie plana y lejos de la luz directa del sol antes de volver a usar o de guardar el artículo.

NO usar lejía, planchar ni lavar en seco.

GARANTÍA LIMITADA

Su cochecito UPPAbaby está garantizada contra cualquier defecto de fabricación durante un periodo de 2 años desde la fecha de compra, bajo condiciones normales de uso y en cumplimiento con las instrucciones de funcionamiento.

Esta garantía no puede extenderse y no podrá adquirirse una garantía extendida.

Esta garantía no es transferible, cubre únicamente al comprador original y solamente es válida al facilitar un comprobante de compra. **POR FAVOR, CONSERVE EL COMPROBANTE DE COMPRA PARA ESTA GARANTÍA LIMITADA.**
Esta garantía solamente es válida en el país original de compra. Esta garantía está sujeta a las condiciones establecidas por el país en el que se adquirieron los artículos. Las condiciones pueden variar. UPPAbaby no enviará recambios o piezas de reparación fuera del país de compra.

UPPAbaby proporcionará piezas de recambio o realizará reparaciones conforme a lo que la empresa determine como adecuado. UPPAbaby se reserva el derecho a intercambiar el artículo con una pieza de recambio.

Algunas piezas podrían ser reemplazadas por piezas para modelos más modernos, ya que la cochecito mejora con el tiempo.

Observe que esta garantía NO cubrirá un problema de reparación si:

- El problema se ha producido a causa de una utilización incorrecta o un mantenimiento deficiente. Remítase a este folleto de instrucciones si necesita orientación sobre la utilización y mantenimiento de la cochecito.
- El daño ha sido causado por una instalación incorrecta de las piezas *y/o* accesorios de UPPAbaby. Remítase a este folleto de instrucciones si necesita orientación sobre la utilización y mantenimiento de la cochecito.
- El daño consiste en una corrosión causada por una falta de mantenimiento o servicio.
- El daño se debe a un desgaste y deterioro generales como resultado del uso diario o negligencia.
- El daño es causado por la intensidad del sol, el sudor, los detergentes, el almacenamiento en un entorno húmedo o lavados frecuentes.
- Las reparaciones o modificaciones son realizadas por terceros.
- La cochecito es adquirida a través de un distribuidor no autorizado. Nuestro sitio web www.uppababy.com contiene una lista de distribuidores autorizados.
- La cochecito es de segunda mano.
- La cochecito ha sido dañada como resultado de un accidente, daños de transporte aéreo o carga.

UPPAbaby se reserva el derecho a determinar si se han cumplido los términos y condiciones de la garantía.

Póngase en contacto con su distribuidor local si tiene alguna pregunta relacionada con la garantía.

ATENCIÓN AL CLIENTE

PAÍS	CONTACTO	TELÉFONO	SITIO WEB
US	60 Sharp Street Hingham, MA 02043	781.413.3030	www.uppababy.com
CANADA	5514KM 19 Industrial Street Toronto, Ontario M4G 1Z2	1.888.502.5514	www.uppababy.com

Registre su cochecito en línea en **www.uppababy.com.**

⚠ MISES EN GARDE ////////////////

NE JAMAIS LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE. LE NON-RESPECT DE CES CONSIGNES POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES POUR L'ENFANT.

Conserver ces instructions pour toute référence ultérieure.

MISES EN GARDE CONCERNANT LA POUSSETTE :

- Cette poussette convient pour les enfants à partir de la naissance (avec l'accessoire optionnel SnugSeat pour nouveau-né) jusqu'à 22,1 kg (50 lbs) et 101 cm (40").
- Cette poussette est conçue pour un seul enfant, sauf s'il est équipé des accessoires UPPAbaby.
- Il est impératif qu'un déclic se fasse entendre pour confirmer le bon enclenchement de chaque piéce de fixation.
- La barre pare-chocs doit être en place tout le temps.
- Serrer le frein pour installer ou sortir l'enfant de la poussette et lorsque celle-ci est garée.
- Le poids maximum pour le panier est 6,8 kg (15 lb).
- Capacité maximum pour la poche du siège est .5 kg (1 lb).
- NE JAMAIS laisser l'enfant dans la poussette pour monter ou descendre des marches ou sur un escalier roulant.
- N'apporter aucune modification à la poussette avec des produits non fournis par son fabricant pour éviter tout problème d'instabilité ou de dommage structurel non couvert par la garantie.

MISE EN GARDE : Pour éviter toute blessure grave résultant d'une chute ou d'un glissement, toujours utiliser le harnais à 5 points.

MISE EN GARDE : L'enfant risque de glisser par les ouvertures de jambe et des'étrangler. NE JAMAIS utiliser la poussette en position inclinée si l'enfant n'est pas attaché par le harnais à 5 points.

MISE EN GARDE : L'unité risque de devenir instable si le poids de l'enfant dépasse la charge maximale recommandée par le fabricant ou si un sac ou un accessoire autre que ceux recommandés par le fabricant est utilisé ou suspendu à la poussette.

MISE EN GARDE : Les enfants et les adultes doivent écarter les doigts ou les orteils des pièces mouvantes pendant le réglage de la poussette, ainsi qu'à l'ouverture ou la fermeture du châssis, pour éviter de se blesser.

MISE EN GARDE : La capote du siège n'est pas destinée à porter l'enfant.

- La capote doit être attachée en tout temps.

Ce produit est conçu et fabriqué en conformité avec la norme ASTM F833 Standard Consumer Safety Performance Specification pour les poussettes et il est certifié JPMA. Ce produit est conçu et fabriqué en conformité avec la norme canadienne SOR/91-350,s. 1(F) Carriages and Buggy Regulations.

MISES EN GARDE ET INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LA SÉCURITÉ

⚠ MISES EN GARDE ////////////////

MISES EN GARDE CONCERNANT LA NACELLE :

- Il est impératif qu'un déclic se fasse entendre à chaque verrouillage, ce qui indique qu'il est en position correcte. Pour assurer le bon verrouillage, veiller à ce que la poignée de la nacelle ne puisse pas se détacher du châssis si elle n'est pas manuellement déverrouillée.
- La nacelle se fixe UNIQUEMENT face à l'arrière afin que le bébé soit toujours visible pour l'utilisateur de la poussette.
- Il est impératif de retirer la nacelle avant de plier le châssis.
- Poids maximum de l'enfant : 9 kg (20 lb).
- Taille maximum de l'enfant : 63 cm (25").

MISE EN GARDE : Pour prévenir toute chute, ne pas utiliser ce produit lorsque le bébé commence à se soulever sur les mains et les genoux ou atteint le poids maximum recommandé par le fabricant.

MISE EN GARDE : Les mouvements de l'enfant peuvent faire glisser la nacelle. NE JAMAIS placer la nacelle près du bord d'un comptoir, d'une table ou d'autres surfaces élevées.

MISE EN GARDE : NE JAMAIS utiliser la nacelle pour transporter un bébé dans un véhicule motorisé.

MISE EN GARDE : Il est recommandé d'utiliser la chancelière pour renforcer la sécurité de l'enfant. Voir les instructions d'installation à la page 36.

MISE EN GARDE : La nacelle doit être posée sur une surface plane, ferme, sèche et basse lorsqu'elle n'est pas installée sur le châssis de la poussette ou sur des pieds de couffin.

MISE EN GARDE : NE JAMAIS placer la nacelle sur un lit, un sofa ou d'autres surfaces molles.

MISE EN GARDE : Ne pas laisser d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité de la nacelle.

MISE EN GARDE : L'unité risque de devenir instable si un sac autre que ceux recommandés par le fabricant est utilisé.

MISE EN GARDE : Les flammes ouvertes et autres sources de chaleur, telles que les radiateurs électriques, les fours à gaz, etc., à proximité de la nacelle sont dangereuses et doivent être évitées.

MISE EN GARDE : Cette nacelle est conçue uniquement pour le châssis de poussette VISTA.

MISE EN GARDE : NE PAS utiliser la nacelle si elle est endommagée ou cassée.

MISE EN GARDE–RISQUE DE STRANGULATION : Les cordons présentent un risque de strangulation ! NE PAS installer le bébé dans la nacelle s'il a un cordon autour du cou, comme celui d'une capuche ou d'une sucette. NE PAS suspendre de cordons au-dessus d'une nacelle ou d'un berceau ni attacher des jouets par des cordons.

MISES EN GARDE ET INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LA SÉCURITÉ

⚠WARNINGS//////////////////////

MISES EN GARDE CONCERNANT LA NACELLE :

RISQUE DE SUFFOCATION :

La suffocation est une cause de décès chez les bébés :

- Les bébés risquent de suffoquer dans l'espace entre un matelas ajouté et le côté de la nacelle, ou sur un matelas mou.
- NE JAMAIS ajouter un matelas, oreiller, couverture ou rembourrage. Utiliser UNIQUEMENT le matelas fourni par le fabricant.
- Si le matelas de la nacelle doit être recouvert d'un drap, utiliser uniquement un drap fourni par le fabricant de la nacelle ou un drap spécialement adapté à la taille du matelas.
- Veiller à ce qu'AUCUNE partie du sac de rangement de la nacelle ne couvre le nez ou la bouche de l'enfant.
- Pour réduire le risque de syndrome de mort subite du nourrisson, les pédiatres recommandent de placer les bébés en bonne santé sur le dos pour dormir, sauf indication contraire pour raison médicale.

NETTOYAGE ET CONSIGNES GÉNÉRALES D'ENTRETIEN

ENTRETIEN DU CHÂSSIS ET DU TISSU :

- Nettoyer le châssis avec un linge humide et un détergent doux et sécher complètement. Ne pas utiliser de produits abrasifs.
- Si des parties du châssis ont été exposées à l'eau salée, il est recommandé de les rincer à l'eau douce (robinet) dans les plus brefs délais pour éviter toute corrosion. Toujours essuyer le châssis s'il est mouillé.
- À part la base externe de la nacelle, toutes les pièces de tissu sont amovibles.
- Retirer le harnais avec ses rembourrages en microsuède avant de laver le tissu du siège.
- Laver à la main toutes les pièces de tissu amovibles à l'eau froide avec un détergent doux. Laisser complètement sécher à l'air, à l'écart de la lumière directe du soleil, avant de les réutiliser ou de les ranger.
- Le tissu de base de la nacelle peut être nettoyé avec un linge humide et un détergent doux. Veiller à le laisser sécher avant de le réutiliser ou de le ranger.
- Pour prolonger la durée de vie des pièces de tissu de la poussette VISTA, il est recommandé de les nettoyer régulièrement et de ne pas les exposer à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes.
- Ne pas plier ou ranger la poussette VISTA si elle est humide ou mouillée, et ne pas la ranger dans un endroit humide.

ENTRETIEN ET RÉPARATION :

- Cette poussette nécessite un entretien périodique par l'utilisateur. Vérifier régulièrement que toutes les pièces de raccord (rivets, vis, etc.) sont bien serrées.
- Inspecter régulièrement la poussette VISTA. Faire réparer dans les plus brefs délais les pièces usées ou endommagées. Vérifier que tous les dispositifs de sécurité et de verrouillage, ainsi que le harnais, sont sécuritaires et en bon état. Ne jamais utiliser une poussette qui semble structurellement peu solide.
- Seules des pièces de rechange UPPAbaby doivent être utilisées. L'utilisation de pièces fournies par un autre fabricant pose des risques.
- Communiquer avec le service clientèle pour toute question sur les réparations.

En vertu de son engagement en faveur de l'innovation, UPPAbaby se réserve le droit de modifier et d'améliorer la conception de ses produits.

LISTE DES PIÈCES

PROTÈGE-PLUIE POUR SIÈGE D'ENFANT

MOUSTIQUAIRE POUR SIÈGE D'ENFANT

MOUSTIQUAIRE POUR NACELLE

SAC DE RANGEMENT DE LA NACELLE

ASSEMBLAGE DE LA POUSSETTE

DÉPLIER LA POUSSETTE

ÉTAPE 1 : Tirez la languette avec le pouce pour ouvrir le mécanisme de verrouillage.

ÉTAPE 2 : Tirez la poignée vers le haut jusqu'à ce que le châssis se bloque en position ouverte comme illustré.

INSTALLER OU RETIRER LES ROUES

POUR INSTALLER LES ROUES ARRIÈRE : Tout en enfonçant le chapeau de roue, faites glisser la roue sur l'essieu jusqu'à ce qu'elle se bloque en place.

POUR RETIRER LES ROUES ARRIÈRE : Enfoncez le chapeau de roue et faites glisser la roue vers l'extérieur pour la dégager.

POUR INSTALLER LES ROUES AVANT : Faites glisser chaque roue avant dans son logement jusqu'à ce qu'elle se bloque en place.

POUR RETIRER LES ROUES AVANT : Faites glisser le levier en plastique dans le sens indiqué sur le bouton et tirez la roue pour la dégager du châssis.

ASSEMBLAGE DE LA POUSSETTE

ATTACHER LE SIÈGE

ÉTAPE 1 : Insérez les montants situés de chaque côté du siège dans les fentes du châssis. Poussez sur les montants jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre des deux côtés.

ÉTAPE 2 : Tirez le siège vers le haut pour vérifier qu'il est bien fixé au châssis.

ÉTAPE 3 : Pour retirer le siège, appuyez simultanément sur les deux boutons ❶ et soulevez-le hors du châssis ❷.

REMARQUE : *Le siège peut être installé face à l'avant ou à l'arrière.*

ATTACHER ET RETIRER LA BARRE PARE-CHOCS

ÉTAPE 1 : Insérez les montants métalliques dans les fentes de fixation de la barre, situées de chaque côté du siège.

ÉTAPE 2 : Pour retirer la barre pare-chocs, appuyez sur le bouton, en bas de chaque logement en plastique, et soulevez la barre.

MISE EN GARDE : *La barre pare-chocs doit être en place tout le temps!*

INSTALLER LA CAPOTE

ÉTAPE 1 : Tirez le tissu de la capote par-dessus le dossier du siège.

ÉTAPE 2 : Sur chaque côté, encliquetez la pièce de fixation de la capote au châssis du siège au-dessus de l'anneau en plastique.

REMARQUE : *La hauteur de la capote est réglable.*

ASSEMBLAGE DE LA NACELLE

PRÉPARER LA NACELLE

ÉTAPE 1 : Enlevez le matelas.

ÉTAPE 2 : Repliez la garniture intérieure de la nacelle.

ÉTAPE 3 : Appuyez fermement sur les deux renforts en acier pour les faire entrer dans leur logement respectif. Assurez-vous que les deux renforts sont bien verrouillés.

ÉTAPE 4 : Remettez la garniture de la nacelle et le matelas en place.

ÉTAPE 5 : Redressez la capote et attachez-la aux bandes Velcro sur le dessus de la garniture de la nacelle.

ÉTAPE 6 : ATTACHER LA CHANCELIÈRE DE LA NACELLE

1 : Placez l'extrémité fermée de la chancelière au pied de la nacelle et tirez la chancelière vers le haut.

2 : Attachez les extrémités de la chancelière à l'extérieur de la capote à l'aide des bandes Velcro.

UTILISATION DE LA NACELLE

ATTACHER LA NACELLE SUR LE CHÂSSIS DE LA POUSSETTE

ÉTAPE 1 : Insérez les montants situés de chaque côté de la nacelle dans les fentes du châssis. Appuyez jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre de chaque côté.

ÉTAPE 2 : Vérifiez soigneusement si la nacelle est correctement fixée au châssis en tirant sa poignée vers le haut.

REMARQUE : *La nacelle se fixe uniquement face à l'arrière afin que le bébé soit toujours visible pour l'utilisateur de la poussette.*

RETIRER LA NACELLE

ÉTAPE 1 : Soulevez le levier arrière fermement et à fond (90°).

ÉTAPE 2 : Soulevez la nacelle hors du châssis en la tenant par sa poignée.

REMARQUE : *Il faut retirer la nacelle avant de plier le châssis.*

CAPOTE VENTILÉE

ÉTAPE 1 : Ouvrez la fermeture à glissière sur l'extérieur de la capote.

ÉTAPE 2 : Soulevez et alignez la couture à mi-chemin jusqu'à ce que les aimants entrent en contact.

POUR UNE AÉRATION ADDITIONNELLE

Détachez le volet Velcro situé sur le fond extérieur de la nacelle et fixez-le à la bande Velcro du bas.

UTILISATION DE LA NACELLE

REPLIER LA NACELLE

ÉTAPE 1 : Pliez la capote de la nacelle en appuyant simultanément sur les boutons de chaque côté et en la poussant vers l'arrière.

ÉTAPE 2 : Enlevez la garniture intérieure et le matelas de la nacelle. Dégagez les renforts en acier de leur logement respectif.

UTILISATION DES ACCESSOIRES

UTILISER LE SAC DE RANGEMENT DE LA NACELLE : Glissez la nacelle repliée dans le sac et fermez la sangle Velcro.

MOUSTIQUAIRE DE LA NACELLE CORRECTEMENT INSTALLÉ

ENLEVER LES PIÈCES DE TISSU DE LA NACELLE

ÉTAPE 1 : Enlevez la garniture intérieure en tirant son élastique vers le haut et par-dessus les côtés de la nacelle. Détachez les bandes Velcro latérales.

ÉTAPE 2 : Ouvrez les fermetures à glissière situées sous la capote à l'endroit où elle est en contact avec la poignée de transport. Détachez la bande Velcro sous la garniture intérieure.

ÉTAPE 3 : Ouvrez la fermeture à glissière de la housse en tissu du matelas de la nacelle et retirez-la housse.

NETTOYAGE

Laver à la main à l'eau froide avec un détergent doux.

Faire sécher à plat, à l'écart de la lumière directe du soleil, avant de le réutiliser ou de le ranger.

NE PAS javelliser, repasser ou nettoyer à sec.

UTILISATION DE LA POUSSETTE

RÉGLER LE MÉCANISME PIVOTANT ET DE BLOCAGE

POUR BLOQUER LES ROUES PIVOTANTES : Poussez le bouton de chaque roue vers le bas pour l'empêcher de pivoter.

POUR DÉBLOQUER LES ROUES PIVOTANTES : Faites glisser le bouton vers le haut.

REMARQUE : *Bloquez les roues pivotantes si vous passez sur un terrain difficile ou du sable.*

RÉGLER LE FREIN

POUR SERRER LE FREIN :

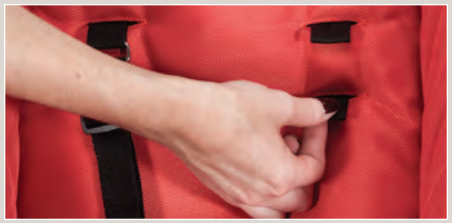
ÉTAPE 1 : Le frein se trouve sur la roue arrière droite. Appuyez sur la pédale avec le pied pour serrer le frein.

ÉTAPE 2 : Essayez de faire avancer ou reculer la poussette pour vous assurer que le frein est bien mis.

POUR RELÂCHER LE FREIN : Appuyez de nouveau sur la pédale.

RÉGLER LE HARNAIS DU SIÈGE

ÉTAPE 1 : Détachez la pince de réglage de couleur argentée, située sur la boucle de fixation supérieure ou inférieure du harnais. (Retirez les rembourrages en microsuède si nécessaire pour faciliter le réglage du harnais.)



ÉTAPE 2 : Réattachez la pince à la boucle de harnais désirée. Utilisez les fentes situées au-dessus ou le plus près possible des épaules de l'enfant.

RÉGLER LA CAPOTE

POUR RÉGLER LA CAPOTE : Faites glisser simultanément vers le haut ou le bas les deux côtés de la pièce de fixation sur le châssis (entre les deux anneaux en plastique) jusqu'à la hauteur désirée.

UTILISER LE PARE-SOLEIL : Tirez sur le pare-soleil (indice de protection 50).

UTILISER LA FENÊTRE : Enroulez le volet et attachez-le.

UTILISATION DE LA POUSSETTE

VERROUILLER LE HARNAIS

POUR VERROUILLER : Faites glisser les extrémités des sangles jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent.

POUR OUVRIR : Enfoncez le bouton au centre et dégagez les deux sangles du harnais.

MISE EN GARDE : *Utilisez en tout temps le harnais à 5 points lorsque l'enfant est dans la poussette. Réglez le harnais pour le maintenir en sécurité.*

BASCULER LE SIÈGE

Tirez sur le levier, dans le haut du siège, et basculez le dossier dans la position désirée. Relâchez le levier pour le bloquer dans l'une des cinq positions possibles.

REMARQUE : *Ne choisissez pas la position droite pour les bébés de moins de six mois. Utilisez la position la plus inclinée et redressez le dossier petit à petit, au fur et à mesure que l'enfant peut supporter son propre poids sans aide. Réglez toujours le harnais après que vous avez changé la position du siège.*

RÉGLER LA POIGNÉE ET LE REPOSE-JAMBES

POUR RÉGLER LA POIGNÉE : Enfoncez le bouton dans le haut de la barre-poignée et faites glisser celle-ci jusqu'à l'une des trois positions possibles pour trouver la hauteur confortable.

POUR RÉGLER LE REPOSE-JAMBES : Enfoncez les deux boutons (de chaque côté du repose-jambes). Faites pivoter le repose-jambes dans l'une des cinq positions possibles.

PROTÈGE-PLUIE ET MOUSTIQUAIRE CORRECTEMENT INSTALLÉS

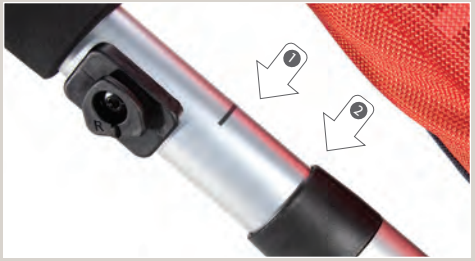
UTILISATION DE LA POUSSETTE

PLIER LA POUSSETTE

ÉTAPE 1 : Mettez le frein pour empêcher la poussette de rouler pendant que vous la pliez.

ÉTAPE 2 : Placez la barre-poignée dans la position la plus basse.

ÉTAPE 3 : Enfoncez avec le pouce gauche la languette en plastique, située à gauche de la poussette, tout en serrant avec la main droite le bouton de réglage de la hauteur de la barre-poignée.



ÉTAPE 4 : Tout en tenant les deux boutons, poussez sur la barre-poignée pour l'enfoncer jusqu'à ce que la ligne-repère touche le haut du collier en plastique, sur le côté droit de la barre-poignée, puis poussez vers le bas. Vous pouvez maintenant relâcher les deux boutons.

ÉTAPE 5 : Continuez à replier la poussette jusqu'à ce que le mécanisme de verrouillage, sur le côté droit de la poussette, s'enclenche. La poussette tient debout une fois pliée.

REMARQUE : *Pour plier le châssis avec le siège, celui-ci doit être tourné vers l'avant et en position droite.*

MISE EN GARDE : *Les enfants et les adultes doivent écarter les doigts ou les orteils des pièces mouvantes pendant le réglage de la poussette, ainsi qu'à l'ouverture ou la fermeture du châssis de la poussette, pour éviter de se blesser.*

UTILISATION DE LA POUSSETTE

RETIRER LE TISSU DU SIÈGE

ÉTAPE 1 : Détachez la bande Velcro du bas du repose-pieds.

ÉTAPE 2 : Détachez les sangles latérales du siège, qui sont enroulées autour du châssis.

ÉTAPE 3 : Détachez la sangle sous le siège et faites glisser le tissu par-dessus le haut du châssis du siège. Suivez la procédure inverse pour remettre le tissu en place.

RETIRER LE TISSU DE LA CAPOTE

ÉTAPE 1 : Dévissez la charnière sur un côté de la capote.

ÉTAPE 2 : Dégagez la charnière du châssis en aluminium.

ÉTAPE 3 : Retirez le cadre en plastique de la charnière en le faisant glisser vers le haut.

ÉTAPE 4 : Retirez le châssis de la capote en faisant glisser le tissu hors des baguettes en aluminium et en plastique.

NETTOYAGE

Laver à la main à l'eau froide avec un détergent doux.

Faire sécher à plat, à l'écart de la lumière directe du soleil, avant de le réutiliser ou de le ranger.

NE PAS javelliser, repasser ou nettoyer à sec.

GARANTIE LIMITÉE

Votre poussette UPPAbaby est garantie être exempte de tout défaut de fabrication pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat, dans des conditions normales d'utilisation conformes au mode d'emploi.

Cette garantie ne peut pas être prolongée et aucune garantie prolongée ne peut être achetée.

Cette garantie non transférable n'est accordée qu'à l'acheteur d'origine en magasin et est uniquement valide sur présentation d'une preuve d'achat. **Veuillez conserver la preuve d'achat avec cette garantie limitée.**

Cette garantie est uniquement valide dans le pays d'achat d'origine. Cette garantie est sujette aux conditions en vigueur dans le pays où ce produit a été acheté. Ces conditions peuvent varier. UPPAbaby n'enverra pas de pièces de rechange ou de réparation hors du pays d'achat.

UPPAbaby fournira les pièces de rechange ou effectuera les réparations qu'elle jugera nécessaires. UPPAbaby se réserve le droit d'échanger une pièce contre une pièce de rechange.

Étant donné que des améliorations sont constamment apportées aux poussettes, il est possible que certaines pièces soient remplacées par des pièces provenant d'un modèle plus récent.

Notez que la réparation de ce produit ne sera PAS couverte par la garantie si :

- Le problème a été causé par une utilisation incorrecte ou un mauvais entretien. Veuillez consulter ce mode d'emploi pour connaître la manière correcte d'utiliser et de nettoyer ce produit;
- Le produit est endommagé par l'installation incorrecte des pièces et/ou accessoires UPPAbaby. Veuillez consulter ce mode d'emploi pour connaître la bonne manière d'assembler et d'utiliser la poussette;
- Le dommage est de la corrosion, moisissure ou rouille causée par le mauvais entretien ou la non-réparation;
- Le dommage est causé par l'usure générale résultant d'une utilisation quotidienne ou de la négligence;
- Le dommage est causé par l'intensité du soleil, la transpiration, les produits détergents, l'humidité du local où le produit est rangé ou des lavages fréquents;
- Des réparations ou modifications ont été effectuées par une partie tierce;
- La poussette a été achetée auprès d'un détaillant non autorisé. Les détaillants autorisés sont répertoriés sur notre site Web à www.uppababy.com;
- La poussette a été achetée d'occasion;
- La poussette a été endommagée dans un accident ou pendant le transport par avion ou camion.

UPPAbaby se réserve le droit de déterminer si les conditions générales de la garantie sont satisfaites. Veuillez vous adresser à votre distributeur local si vous avez des questions au sujet de cette garantie.

Enregistrez votre poussette en ligne à **www.uppababy.com.**